Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON DIREKTIIVI, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1986, viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä

(86/362/ETY)

(EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston direktiivi 88/298/ETY, annettu 16 päivänä toukokuuta 1988	L 126	53	20.5.1988
►**M2**	Neuvoston direktiivi 90/654/ETY, annettu 4 päivänä joulukuuta 1990	L 353	48	17.12.1990
►**M3**	Neuvoston direktiivi 93/57/ETY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1993	L 211	1	23.8.1993
►**M4**	Neuvoston direktiivi 94/29/EY, annettu 23 päivänä kesäkuuta 1994	L 189	67	23.7.1994
►**M5**	Neuvoston direktiivi 95/39/EY, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1995	L 197	29	22.8.1995
►**M6**	Neuvoston direktiivi 96/33/EY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1996	L 144	35	18.6.1996
►**M7**	Neuvoston direktiivi 97/41/EY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1997	L 184	33	12.7.1997
►**M8**	Komission direktiivi 97/71/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1997	L 347	42	18.12.1997
►**M9**	Komission direktiivi 98/82/EY, annettu 27 päivänä lokakuuta 1998	L 290	25	29.10.1998
►**M10**	Komission direktiivi 1999/65/EY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1999	L 172	40	8.7.1999
►**M11**	Komission direktiivi 1999/71/EY, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1999	L 194	36	27.7.1999
►**M12**	Komission direktiivi 2000/24/EY, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2000	L 107	28	4.5.2000
►**M13**	Komission direktiivi 2000/42/EY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2000	L 158	51	30.6.2000
►**M14**	Komission direktiivi 2000/48/EY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2000	L 197	26	3.8.2000
►**M15**	Komission direktiivi 2000/58/EY, annettu 22 päivänä syyskuuta 2000	L 244	78	29.9.2000
►**M16**	Komission direktiivi 2000/81/EY, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000	L 326	56	22.12.2000
►**M17**	Komission direktiivi 2000/82/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2000	L 3	18	6.1.2001
►**M18**	Komission direktiivi 2001/39/EY, annettu 23 päivänä toukokuuta 2001	L 148	70	1.6.2001
►**M19**	Komission direktiivi 2001/48/EY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001	L 180	26	3.7.2001
►**M20**	Komission direktiivi 2001/57/EY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2001	L 208	36	1.8.2001
►**M21**	Komission direktiivi 2002/23/EY, annettu 26 päivänä helmikuuta 2002	L 64	13	7.3.2002
►**M22**	Komission direktiivi 2002/42/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2002	L 134	29	22.5.2002
►**M23**	Komission direktiivi 2002/66/EY, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2002	L 192	47	20.7.2002
►**M24**	Komission direktiivi 2002/71/EY, annettu 19 päivänä elokuuta 2002	L 225	21	22.8.2002
►**M25**	Komission direktiivi 2002/76/EY, annettu 6 päivänä syyskuuta 2002	L 240	45	7.9.2002
►**M26**	Komission direktiivi 2002/79/EY, annettu 2 päivänä lokakuuta 2002	L 291	1	28.10.2002
►**M27**	Komission direktiivi 2002/97/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002	L 343	23	18.12.2002
►**M28**	Neuvoston asetus (EY) N:o 807/2003, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003	L 122	36	16.5.2003
►**M29**	Komission direktiivi 2003/62/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2003	L 154	70	21.6.2003

►**M30**	Komission direktiivi 2003/60/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2003	L 155	15	24.6.2003
►**M31**	Komission direktiivi 2003/113/EY, annettu 3 päivänä joulukuuta 2003	L 324	24	11.12.2003
►**M32**	Komission direktiivi 2003/118/EY, annettu 5 päivänä joulukuuta 2003	L 327	25	16.12.2003

Muutettu:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 262, 17.10.2000, s. 46 (2000/42/EY)

►**C2** Oikaisu, EYVL L 342, 30.12.2003, s. 58 (2002/79/EY)

►**C3** Oikaisu, EYVL L 14, 21.1.2004, s. 54 (2003/60/EY)

▼B

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 24 päivänä heinäkuuta 1986,

viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä

(86/362/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 ja 100 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ([1]),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ([2]),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ([3]),

sekä katsoo, että

sadon tuottamisella on erittäin tärkeä sija yhteisössä,

sadon saamiseen vaikuttavat jatkuvasti tuhoeläimet ja rikkaruohot,

on erittäin tärkeää suojella kasveja ja kasvikunnan tuotteita näiltä organismeilta sekä sadon vähenemisen estämiseksi tai korjatun sadon vahingoittumisen estämiseksi että maataloustuotannon lisäämiseksi,

kemiallisten torjunta-aineiden käyttö on tärkeimpiä menetelmiä kasvien ja kasvikunnan tuotteiden suojelemisessa näiden vahingollisten organismien vaikutuksilta,

näillä torjunta-aineilla ei ole kuitenkaan vain suotuisia vaikutuksia kasvien tuotantoon, sillä ne ovat yleensä myrkyllisiä aineita tai valmisteita, joilla on vaarallisia sivuvaikutuksia,

suurella määrällä näistä torjunta-aineista ja niiden metaboliiteista tai hajoamistuotteista voi olla kasvikunnan tuotteiden kuluttajille vahingollisia vaikutuksia,

nämä torjunta-aineet ja niistä mahdollisesti johtuva pilaantuminen saattavat vahingoittaa ympäristöä,

näiden vaarojen välttämiseksi useat jäsenvaltiot ovat jo säätäneet enimmäismäärät tietyille viljoissa esiintyville jäämille,

erot, joita on jäsenvaltioiden välillä niissä sallittujen torjuntaainejäämien enimmäismäärien osalta, voivat johtaa kaupan esteiden muodostumiseen ja siten estää tavaroiden vapaata liikkuvuutta yhteisössä,

näistä syistä ensimmäisessä vaiheessa tulee säätää enimmäismäärät viljoissa olevia tiettyjä aineita varten siten, että niitä on noudatettava saatettaessa näitä tuotteita markkinoille,

enimmäismäärien noudattamisella voidaan lisäksi varmistua viljan vapaasta liikkuvuudesta sekä kuluttajien terveyden asianmukaisesta suojelemisesta,

samalla jäsenvaltioiden tulisi alueillaan saada tarkkailla tuotettavan ja kulutettavan viljan torjunta-ainejäämiä valvontajärjestelmän ja siihen liittyvien muiden toimenpiteiden avulla säädettyjä enimmäismääriä vastaavan suojan järjestämiseksi,

erityistapauksissa, varsinkin kun on kysymys haihtuvien nestemäisten tai kaasumaisten fumiganttien käytöstä, jäsenvaltioille tulisi antaa mahdollisuus sallia säädettyjä korkeampia enimmäismääriä viljoissa, joita ei ole tarkoitettu välittömästi kulutettaviksi, jos sopivalla tarkastuksella varmistutaan siitä, että niitä ei saateta loppukäyttäjälle tai kuluttajalle ennen kuin niiden jäämäpitoisuudet eivät enää ylitä enimmäismääriä,

([1]) EYVL N:o C 56, 6.3.1980, s. 14
([2]) EYVL N:o C 28, 9.2.1981, s. 64
([3]) EYVL N:o C 300, 18.11.1980, s. 29

▼B

ei ole tarpeen soveltaa tätä direktiiviä kolmansiin maihin vietäviin muihin tuotteisiin kuin elintarvikkeiden tuottamiseen tarkoitettuihin tuotteisiin tai siemenviljaan,

jäsenvaltioiden tulisi voida väliaikaisesti alentaa vahvistettuja pitoisuuksia, jos ne odottamatta osoittautuvat ihmisten tai eläinten terveydelle vaarallisiksi,

kyseisiä tapauksia varten on aiheellista luoda jäsenvaltioiden ja komission välille tiivis yhteistyö pysyvässä kasvinsuojelukomiteassa,

tämän direktiivin noudattamisen varmistamiseksi tulee jäsenvaltioiden säätää asianmukaisista tarkastustoimenpiteistä näitä tuotteita liikkeeseen laskettaessa,

tulisi vahvistaa yhteisön näytteenotto- ja analyysimenetelmät käytettäviksi ainakin viittausmenetelminä,

näytteenotto- ja analyysimenetelmät ovat tekniikan ja tieteen alaan kuuluvia kysymyksiä, ne tulisi vahvistaa noudattaen menettelyä, jossa jäsenvaltiot ja komissio toimivat tiiviissä yhteistyössä pysyvässä kasvinsuojelukomiteassa,

on aiheellista, että jäsenvaltiot toimittavat komissiolle vuosittain kertomuksen tarkastustoimenpiteiden tuloksista koko yhteisön torjunta-ainejäämien määriä koskevien tietojen kokoamiseksi, ja

neuvoston tulisi tarkastella tätä direktiiviä uudelleen viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1991 silmällä pitäen yhtenäisen yhteisön järjestelmän aikaansaamista,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

▼M7

1 artikla

1. Tätä direktiiviä sovelletaan liitteessä I lueteltuihin tuotteisiin, niistä saatuihin tuotteisiin sen jälkeen, kun niitä on kuivattu tai jalostettu ja useista valmistusaineista koostuviin elintarvikkeisiin, joihin niitä on käytetty, sikäli kuin ne voivat sisältää torjunta-aineiden jäämiä.

2. Tätä direktiiviä sovelletaan rajoittamatta seuraavien säännösten noudattamista:

a) haitallisten aineiden ja tuotteiden suurimmista sallituista pitoisuuksista rehuissa 17 päivänä joulukuuta 1973 annettu neuvoston direktiivi 74/63/ETY ([1])

b) hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta 23 päivänä marraskuuta 1976 annettu neuvoston direktiivi 76/895/ETY ([2])

c) torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset 27 päivänä marraskuuta 1990 annettu neuvoston direktiivi 90/642/ETY ([3])

d) äidinmaidonkorvikkeista ja vieroitusvalmisteista 14 päivänä toukokuuta 1991 annettu komission direktiivi 91/321/EY ([4])sekä imeväisille ja pikkulapsille tarkoitetuista viljapohjaisista valmisruoista ja muista lastenruoista 16 päivänä helmikuuta 1996 annettu komission direktiivi 96/5/EY ([5]). Tämän direktiivin 5 a artiklan 1

([1]) EVYL N:o L 38, 11.2.1974, s. 31, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/25/EY (EVYL N:o L 125, 23.5.1996, s. 35).
([2]) EVYL N:o L 340, 9.12.1976, s. 26, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/32/EY (EVYL N:o L 144, 18.6.1996, s.12).
([3]) EVYL N:o L 350, 14.12.1960, s. 71, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/32/EY (EVYL N:o L 144, 18.6.1996, s. 12).
([4]) EVYL N:o 175, 4.7.1991, s. 35, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/4/EY (EVYL N:o L 49, 28.2.1996, s. 12).
([5]) EVYL N:o L 49, 28.2.1996, s. 17).

▼M7

kohdan ja 5 b artiklan 3—6 kohdan säännöksiä sovelletaan kuitenkin kyseisiin tuotteisiin, kunnes enimmäismäärät on vahvistettu direktiivin 91/321/EY 6 artiklan tai direktiivin 96/5/EY 6 artiklan määräysten mukaisesti.

3. Tätä direktiiviä sovelletaan myös sellaisiin 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka on tarkoitettu vietäviksi kolmansiin maihin. Tämän direktiivin mukaisesti vahvistettuja torjunta-ainejäämien enimmäismääriä ei kuitenkaan sovelleta niihin tuotteisiin, jotka on käsitelty ennen vientiä, jos voidaan riittävällä tavalla osoittaa, että:

a) määränpäänä oleva kolmas maa edellyttää erityistä käsittelyä estääkseen haitallisten organismien kulkeutumisen alueelleen, tai että

b) käsittely on välttämätöntä tuotteiden suojelemiseksi haitallisilta organismeilta kolmanteen maahan tapahtuvan kuljetuksen ja siellä tapahtuvan varastoinnin aikana.

4. Tätä direktiiviä ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin, jos voidaan riittävällä tavalla osoittaa, että ne on tarkoitettu:

a) muiden tuotteiden kuin elintarvikkeiden tai rehujen valmistukseen tai

b) siemeniksi tai istutettavaksi.

▼B

2 artikla

1. Tässä direktiivissä ’torjunta-aineiden jäämillä’ tarkoitetaan sellaisia torjunta-aineiden, niiden metaboliittien hajoamistuotteiden ja reaktiotuotteiden jäämiä, ►M7 ——————— ◄ joita esiintyy 1 artiklassa tarkoitetuissa tuotteissa.

2. Tässä direktiivissä ”liikkeelle laskemisella”tarkoitetaan 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden luovuttamista vastiketta vastaan tai vastikkeetta.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että 1 artiklassa tarkoitetut tuotteet eivät aiheuta niitä liikkeelle laskettaessa vaaraa ihmisten terveydelle sisältämiensä jäämien takia.

2. Jäsenvaltiot eivät alueellaan saa kieltää tai estää 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden laskemista liikkeelle sen takia, että ne sisältävät torjunta-aineiden jäämiä, jos sellaisten jäämien määrä ei ylitä liitteessä II vahvistettuja enimmäismääriä.

▼M7

4 artikla

1. Sen estämättä, mitä 6 artiklassa säädetään, 1 artiklassa tarkoitetut tuotteet eivät saa liikkeeseen laskettaessa sisältää liitteessä II tarkoitetussa luettelossa ilmoitettua suurempia torjunta-ainejäämien määriä.

Liitteessä II oleva luettelo torjunta-ainejäämistä ja niiden enimmäismääristä vahvistetaan 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen ottaen huomioon tieteen ja tekniikan kehitys.

2. Niiden kuivattujen ja jalostettujen tuotteiden osalta, joille ei liitteessä II ole nimenomaisesti vahvistettu enimmäismääriä, sovelletaan liitteessä II olevia määriä ottaen huomioon kuivauksen ja jalostuksen aiheuttama pitoisuuden lisääntyminen tai väheneminen. Tietyille kuivatuille tai jalostetuille tuotteille voidaan 12 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti määritellä pitoisuuden lisääntymis- tai vähenemiskerroin kuivaus- tai jalostusprosessien vaikutuksen huomioon ottamiseksi.

3. Jäämien enimmäismäärät useista valmistusaineista koostuvissa elintarvikkeissa, joille ei ole vahvistettu jäämien enimmäismääriä, eivät saa ylittää liitteessä II annettuja määriä ottaen huomioon valmistusaineiden suhteet elintarvikkeissa sekä 2 kohdan säännökset.

▼M7

4. Jäsenvaltioiden on ainakin pistokokein varmistettava, että 1 kohdassa tarkoitettuja enimmäismääriä noudatetaan. Tarvittavat tarkastukset ja valvonta suoritetaan virallisesta elintarvikkeiden tarkastuksesta 14 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/397/ETY ([1]) mukaisesti sen 14 artiklaa lukuun ottamatta, sekä virallista elintarvikkeiden tarkastusta koskevista lisätoimenpiteistä 29 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/99/ETY ([2]) mukaisesti sen 5, 6 ja 8 artiklaa lukuun ottamatta.

5 artikla

Kun komissio on asettanut väliaikaisen jäämän enimmäismäärän liitteessä I tarkoitettuun ryhmään kuuluvalle tuotteelle sovellettavaksi koko yhteisön laajuisesti kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ([3]) 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan säännösten mukaisesti, tämä määrä esitetään liitteessä II varustettuna viittauksella kyseiseen menettelyyn.

5 a artikla

1. Tässä artiklassa ”alkuperäjäsenvaltio”tarkoittaa jäsenvaltiota, jonka alueella 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuote on joko laillisesti tuotettu ja saatettu markkinoille tai laskettu vapaaseen liikkeeseen, ja ”määräjäsenvaltio” tarkoittaa jäsenvaltiota, jonka alueelle kyseinen tuote on tuotu ja laskettu liikkeeseen muussa tarkoituksessa kuin sen kuljettamiseksi toiseen jäsenvaltioon tai kolmanteen maahan.

2. Jäsenvaltioiden on tehtävä järjestelyjä pysyvien tai väliaikaisten jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi sellaisille alkuperäjäsenvaltiosta tuleville 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille tuotteille, joille ei ole vahvistettu jäämien enimmäismääriä 4 artiklan 1 kohdan tai 5 artiklan säännösten mukaisesti, ottaen huomioon alkuperäjäsenvaltion hyvä maanviljelystapa ja sanotun rajoittamatta kuluttajien terveyden suojelun edellyttämiä ehtoja.

3. Jos

— 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle tuotteelle ei ole vahvistettu jäämien enimmäismäärää 4 artiklan 1 kohdan tai 5 artiklan mukaisesti, ja

— tuote, joka täyttää alkuperäjäsenvaltion soveltamat jäämien enimmäismääriä koskevat ehdot, joutuu määräjäsenvaltiossa liikkeeseen laskemiseen kohdistuvien kieltojen tai rajoitusten kohteeksi sen perusteella, että tuotteessa on torjunta-ainejäämiä enemmän kuin määräjäsenvaltiossa on sallittua, ja

— määräjäsenvaltio on joko ottanut käyttöön uudet jäämien enimmäismäärät tai muuttanut lainsäädännössään säädettyjä määriä tai tehnyt muutoksia tarkastuksiinsa, jotka ovat suhteettomia ja/tai syrjiviä verrattuna sen kotimaiseen tuotantoon kohdistuviin tarkastuksiin, tai määräjäsenvaltiossa sovellettavat jäämien enimmäismäärät eroavat huomattavasti muiden jäsenvaltioiden määräämistä vastaavista määristä tai määräjäsenvaltion soveltamat jäämien enimmäismäärät edustavat suhteetonta suojelun tasoa verrattuna jäsenvaltioiden soveltamaan suojelun tasoon, joka kohdistuu torjunta-aineisiin, joihin liittyy sama riski tai samanlaisiin maataloustuotteisiin tai elintarvikkeisiin,

sovelletaan seuraavia poikkeusmääräyksiä:

a) Määräjäsenvaltion on ilmoitettava muille asianomaisille jäsenvaltioille ja komissiolle hyväksytyistä toimenpiteistä 20 vuorokauden kuluessa niiden hyväksymisestä. Ilmoituksen on sisällettävä asiaan liittyvät tiedot.

([1]) EVYL N:o L 186, 30.6.1989, s. 23.
([2]) EVYL N:o L 290, 24.11.1993, s. 14.
([3]) EVYL N:o L 230, 19.8.1991, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/32/EY (EVYL N:o L 144, 18.6.1996, s. 12).

▼M7

b) Edellä a kohdassa tarkoitetun ilmoituksen perusteella kaksi asianomaista jäsenvaltiota ottavat viipymättä yhteyden toisiinsa poistaakseen aina kun mahdollista määräjäsenvaltion hyväksymien toimenpiteiden estävät tai rajoittavat vaikutukset niiden keskenään sopimien toimenpiteiden avulla; jäsenvaltiot toimittavat toisilleen kaikki tarvittavat tiedot.

Kolmen kuukauden kuluessa a kohdassa tarkoitetun ilmoituksen antamisesta asianomaiset jäsenvaltiot ilmoittavat komissiolle kyseisen yhteydenoton tuloksista ja erityisesti toimenpiteistä, joita ne aikovat mahdollisesti toteuttaa, mukaan lukien niiden sopimat jäämien enimmäismäärät. Alkuperäjäsenvaltio ilmoittaa muille jäsenvaltioille kyseisten yhteydenottojen tuloksista.

c) Komissio toimittaa asian välittömästi pysyvän kasvinsuojelukomitean käsiteltäväksi, samoin jos mahdollista, ehdotuksen, jolla on määrä vahvistaa liitteessä II väliaikainen jäämien enimmäismäärä, joka vahvistetaan 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Komissio ottaa ehdotuksessaan huomioon olemassa olevan teknisen ja tieteellisen tiedon asiasta ja erityisesti niiden jäsenvaltioiden toimittamat tiedot, joiden etu on kyseessä, erityisesti toksikologisen arvioinnin ja arvioidun hyväksyttävän päivittäisen annoksen (ADI), hyvän maanviljelystavan ja koetulokset, joita alkuperäjäsenvaltio käytti vahvistaessaan jäämien enimmäismäärää sekä määräjäsenvaltion antamat syyt sen päättäessä kyseisistä toimenpiteistä.

Säädöksessä on määriteltävä väliaikaisen enimmäismäärän voimassaoloaika, joka ei saa ylittää neljää vuotta. Kyseinen aika voi liittyä alkuperäjäsenvaltion ja/tai muiden jäsenvaltioiden, joiden etu on kyseessä, tarjontaan, komission vaatimiin koetuloksiin jäämien enimmäismäärän määrittelemiseksi 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Niiden pyynnöstä komissiolle ja jäsenvaltioille ilmoitetaan säännöllisesti perustetusta koeohjelmasta.

4. Edellä 2 ja 3 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä toteuttaessaan jäsenvaltion on otettava huomioon perustamissopimuksen ja erityisesti sen 30—36 artiklan velvoitteet.

5. Se, mitä säädetään teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä 28 päivänä maaliskuuta 1983 annetussa neuvoston direktiivissä 83/189/ETY ([1]), ei koske jäsenvaltioiden tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti toteuttamia ja ilmoittamia toimenpiteitä.

6. Tässä artiklassa esitetyn menettelyn täytäntöön panemiseksi voidaan toteuttaa yksityiskohtaisia toimenpiteitä 11 a artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

▼B

6 artikla

Jäsenvaltiot voivat sallia sellaisten liitteessä II olevassa B osassa tarkoitettujen torjunta-aineiden jäämien esiintymisen 1 artiklassa tarkoitetuissa tuotteissa pitoisuuksina, jotka ovat suurempia kuin on vahvistettu, jos näitä tuotteita ei ole tarkoitettu välittömään kulutukseen ja sopivin tarkastuksin varmistuttu, jos ne toimitetaan suoraan loppukäyttäjille tai kuluttajille, että ne saatetaan näiden käyttöön vasta, kun B osassa vahvistetut enimmäismäärät eivät enää ylity. Jäsenvaltioiden on toimitettava tieto muille jäsenvaltioille ja komissiolle toteutetuista toimenpiteistä. Nämä toimenpiteet koskevat kaikkia kyseisiä tuotteita, eikä tuotteiden alkuperää tällöin oteta huomioon.

▼M7

7 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä viranomainen varmistamaan, että 4 artiklan 4 kohdassa säädetty valvonta suoritetaan.

([1]) EVYL N:o L 109, 26.4.1983, s. 8, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/139/EY (EVYL N:o L 32, 10.2.1996, s. 31).

▼M7

2. a) Jäsenvaltioiden on kunakin vuonna ►M10 syyskuun 30 päivään ◄ mennessä toimitettava komissiolle seuraavan kalenterivuoden aikana toteutettavat kansalliset valvontaohjelmansa. Ohjelmissa on yksilöitävä ainakin:

— tarkastettavat tuotteet ja suoritettavien tarkastusten määrä,

— torjunta-ainejäämät, joita tarkastetaan,

— perusteet, joiden mukaan ohjelma on laadittu.

b) Komissio antaa kunakin vuonna ►M10 joulukuun 31 päivään ◄ mennessä pysyvän kasvinsuojelukomitean käsiteltäväksi koordinoitua yhteisön valvontaohjelmaa koskevan ehdotuksen suositukseksi, jossa esitetään, että yksittäisten näytteiden ottaminen sisällytetään kansallisiin valvontaohjelmiin. Suositus annetaan 11 b artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti. Koordinoidun yhteisön valvontaohjelman perustavoitteena on saada aikaan liitteessä I lueteltuihin ryhmiin kuuluvien ja yhteisön alueella tuotettujen tai sinne tuotujen viljojen optimaalinen tarkastaminen, kun ongelmat on tunnistettu, sen varmistamiseksi, että ne täyttävät torjunta-ainejäämien enimmäismääristä liitteessä II annetut arvot.

3. Jäsenvaltioiden on kunakin vuonna elokuun 31 päivään mennessä toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille kansallisten valvontaohjelmien ja koordinoidun yhteisön valvontaohjelman yhteydessä tutkittujen näytteiden analyysien tulokset edellisen vuoden ajalta. Komissio kokoaa ja yhdistää nämä tiedot yhdessä direktiivien 86/363/ETY ([1])ja 90/642/ETY mukaisesti suoritettujen tarkastusten tulosten kanssa ja erittelee:

— jäämien enimmäismäärien ylitykset ja

— keskimääräiset todelliset jäämien määrät ja niiden suhteelliset arvot vahvistettuihin jäämien enimmäismääriin verrattuna.

Valmistellessaan koordinoitua valvontaohjelmaa komissio työskentelee jatkuvasti luodakseen järjestelmän, jonka ansiosta olisi mahdollista arvioida todellinen altistuminen ruokavalion torjunta-aineille.

Komissio toimittaa nämä tiedot jäsenvaltioille pysyvän kasvinsuojelukomitean puitteissa joka vuosi ennen ►M10 joulukuun 31 päivää ◄ arvioitavaksi ja sellaisten tarvittavien toimenpiteiden hyväksymiseksi kuten:

— yhteisön tasolla toteutettavat toimenpiteet silloin, kun enimmäismäärät on todettu ylitetyiksi,

— koottujen ja yhdistettyjen tietojen julkaistavuus.

4. Jäljempänä 11 a artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti voidaan antaa:

a) muutoksia tämän artiklan 2 ja 3 kohtaan sikäli kuin muutokset koskevat ilmoituspäivämääriä,

b) 2 ja 3 kohdan säännösten toteutumiseksi tarvittavia yksityiskohtaisia täytäntöönpanosääntöjä.

5. Komission on 31 päivään joulukuuta 1999 mennessä esitettävä neuvostolle selvitys tämän artiklan soveltamisesta ja mahdolliset asianmukaiset ehdotuksensa.

▼B

8 artikla

1. Sellaiset näytteenottomenettelyt ja analyysimenetelmät, jotka ovat tarpeen 4 artiklassa ja mahdollisesti 5 artiklassa säädettyjä tarkastuksia, valvontaa ja muita toimenpiteitä varten, vahvistetaan ►M7 11 a artiklassa ◄ säädettyä menettelyä noudattaen. Yhteisön analyysimenetelmien olemassaolo ei estä jäsenvaltioita käyttämästä muita tieteellisesti päteviä menetelmiä, joilla saadaan vastaavat tulokset.

([1]) EVYL N:o L 221, 7.8.1986, s. 43, direktiivi sellaisena kuin se viimeksi muutettuna direktiivillä 96/33/EY (EVYL N:o L 144, 18.6.1996, s. 35).

▼B

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle muista 1 kohdan mukaisesti käytetyistä menetelmistä.

▼M7

9 artikla

1. Jos jäsenvaltio uuden tiedon perusteella tai olemassa olevaa tietoa uudelleen arvioituaan katsoo, että liitteessä II esitetty enimmäismäärä on vaaraksi ihmisten tai eläinten terveydelle ja vaatii siksi toteutettavaksi kiireellisiä toimenpiteitä, jäsenvaltio voi alentaa omalla alueellaan enimmäismäärää väliaikaisesti. Tällaisissa tapauksissa sen on viipymättä tehtävä muille jäsenvaltioille ja komissiolle ilmoitus toimenpiteistä perusteluineen.

2. Komissio tutkii kiireellisesti 1 kohdassa tarkoitetun jäsenvaltion esittämät perusteet ja kuulee jäsenvaltioita pysyvässä kasvinsuojelukomiteassa, jäljempänä 'komitea'; sen jälkeen komissio antaa viipymättä lausuntonsa ja toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet. Komissio ilmoittaa viipymättä neuvostolle ja jäsenvaltioille toteutetuista toimenpiteistä. Jäsenvaltio voi saattaa komission toteuttamat toimenpiteet neuvoston käsiteltäväksi 15 päivän kuluessa ilmoituksesta. Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin 15 päivän kuluessa siitä, kun asia saatettiin sen käsiteltäväksi.

3. Jos komissio katsoo, että liitteessä II esitettyjä enimmäismääriä on muutettava 1 kohdassa tarkoitettujen ongelmien poistamiseksi ja kansanterveyden suojelun takaamiseksi se aloittaa 13 artiklassa tarkoitetun menettelyn näiden muutosten hyväksymiseksi. Tällaisessa tapauksessa jäsenvaltio, joka on toteuttanut 1 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet, voi pitää ne edelleen voimassa, kunnes neuvosto tai komissio on mainittua menettelyä noudattaen tehnyt päätöksen.

10 artikla

Muutokset liitteisiin hyväksytään 12 artiklassa vahvistetun menettelyn mukaisesti ottaen huomioon tieteen ja tekniikan kehitys sanotun rajoittamatta 5 artiklan, 5 a artiklan 3 kohdan ja 9 artiklan mukaisesti liitteisiin tehtyjen muutosten soveltamista. Torjunta-ainejäämien enimmäismääriä vahvistettaessa on erityisesti otettava huomioon asianmukainen ruokavalioannoksen vaarojen arviointi ja käytettävissä olevien tietojen määrä ja laatu.

▼M28

11 a artikla

1. Komissiota avustaa komitea.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY ([1]) 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

11 b artikla

1. Komissiota avustaa komitea.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan 15 päiväksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

([1]) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼M28

12 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 178/2002 ([1]) 58 artiklalla perustettu elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevä pysyvä komitea.

2. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

▼B

13 artikla

1. Jos tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, asian saattaa komitean käsiteltäväksi komitean puheenjohtaja joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä viipymättä.

▼A1

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta kahden päivän määräajassa. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrätyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrätyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

▼B

►A1 3. ◄ Jos toimenpiteet ovat komitean lausunnon mukaiset, komissio päättää niistä, ja niitä noudatetaan viipymättä. Jos toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee välittömästi neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Neuvosto päättää toimenpiteistä määräenemmistöllä.

Jos neuvosto ei ole päättänyt toimenpiteistä 15 päivän kuluessa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa, komissio päättää ehdotetuista toimenpiteistä, jollei neuvosto ole yksinkertaisella enemmistöllä hylännyt mainittuja toimenpiteitä.

▼M7

14 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava voimaan tarvittavat lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset varmistaakseen, että 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa, 5 artiklassa, 5 a artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa ja 10 artiklassa tarkoitetuista päätöksistä johtuvat muutokset liitteessä II voidaan panna täytäntöön niiden alueella viimeistään 8 kuukauden kuluttua niiden antamisesta tai aiemmin silloin, kun ihmisten terveyden suojeleminen sitä vaatii.

Luottamuksensuojan varmistamiseksi yhteisön oikeudelliset täytäntöönpanotoimet voivat edellyttää siirtymäaikoja tiettyjen jäämien enimmäismäärien täytäntöönpanossa satona korjattujen tuotteiden tavanomaisen markkinoinnin vuoksi.

▼B

15 artikla

Tämän direktiivin mukaisten yhteisön järjestelyjen täydentämiseksi neuvosto tarkastelee tätä direktiiviä uudelleen komission kertomuksen ja tarvittaessa aiheellisten ehdotusten perusteella viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1991.

([1]) EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

▼B

16 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1988. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

▼M2

Saksalle annetaan kuitenkin oikeus enintään 31 päivään joulukuuta 1992 asti pitää kaupan entisen Saksan demokraattisen tasavallan alueella liitteessä I lueteltuja tuotteita, joiden vetysyanidipitoisuus ylittää liitteessä II vahvistetut pitoisuudet; kyseinen poikkeus koskee ainoastaan tuotteita, jotka ovat peräisin entisen Saksan demokraattisen tasavallan alueelta.

Sallitut pitoisuudet eivät missään tapauksessa saa ylittää entisen Saksan demokraattisen tasavallan lainsäädännön mukaisesti sovellettuja enimmäispitoisuuksia.

Saksan on huolehdittava siitä, että kyseisiä tuotteita ei tuoda yhteisön muihin osiin, lukuun ottamatta entisen Saksan demokraattisen tasavallan aluetta.

▼B

17 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE I

▼M3

CN-koodi	Tavarankuvaus
ex 1001	Vehnä
1002 00 00	Ruis
1003 00	Ohra
1004 00	Kaura
1005	Maissi
1006	Riisi
1007 00	Durra
ex 1008	Tattari, hirssi ja muut viljat

▼B

LIITE II

A OSA

Torjunta-ainejäämä		Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
1. aldriini 2. dieldriini (HEOD)	yksinään tai yhdessä dieldriiniksi (HEOD) laskettuna	0,01
3. epäorgaaninen bromi, ilmoitettuna Br ioneina		50
4. karbaryyli		1: risi 0,5: muut viljat
5. klorbaani (cis- ja trans-isomeerien summa)		0,02
6. DDT (DDT-, TDB- ja DDE-isomeerien summa, laskettuna DDT:ksi)		0,05
7. diatsinoni		►**M13** 0,02 (******) ◄
8. 1,2-dibromonetaani (etyleenidibromidi)		0,01 ([1])
9. diklorfossi		2
10. endosulfaani (alfa- ja beta-isomeerien ja endosulfaanisulfaatin summa, laskettuna endosulfaaniksi)		►**M13** 0,05 (******) ◄
11. endriini		0,01: muut viljat
12. heptaklori (heptaklori ja heptakloriepoksidi, laskettuna heptaklorina)		0,01
13. heksaklooribentseeni (HCB)		0,01
14. heksakloorisykloheksaani (HCH)		
14.1 alpha-isomeeri 14.2 beta-isomeeri	summa	0,02
14.3 gamma-isomeeri (lindaani)		0,1 ([2])
15. malationi (malationin ja malaoksonin summa laskettuna malationiksi)		8
16. fosfamidoni		0,05
17. pyretriinit (pyretriinien I ja II, sineriinien I ja II, ja jasmoliinien I ja II summa)		3
18. triklorfoni		0,01
▼M1 19. kaptafoli		0,05
▼M3 20 Asefaatti		0,02 (*)

▼M3

Torjunta-ainejäämä		Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
21 Benomyyli 22 Karbendatsimi 23 Tiofanaattimetyyli	summa karbendatsimina ilmaistuna	►M9 0,1 (*) ◄
24 Kloropyrifossi		►M9 0,2 ◄: Ohra ►M9 0,05 (*): kaura ja ruis ◄ ►M9 0,05 (*) ◄: ►M9 muut viljalajit ◄
25 Kloropyrifossi-metyyli		►M9 3 ◄
26 Klorotaloniili		►M9 0,1 ◄: Vehnä, ruis, ohra, kaura ja ruisvehnä ►M9 0,01 (*) ◄: ►M9 muut viljalajit ◄
27 Kypermetriini, mukaan lukien muut isomeerien soekset (isomeerien summa)		►M9 0,2 ◄: ►M9 ohra ja kaura ◄ ►M9 0,05 (*) ◄: ►M9 muut viljalajit ◄
28 Deltametriini		►M9 1 ◄
▼M13 29 Fenvaleraatti ja Esfenvaleraatti		
29.1 RR- ja SS-isomeerien summa		0,2: ohra ja kaura 0,05: vehnä, ruis ja ruisvehnä 0,02 (******): muut viljalajit
29.2 RS- ja SR-isomeerien summa		0,05: ohra ja kaura 0,02 (******): muut viljalajit
▼M3 30 Glyfosaatti		►M9 5 ◄: Vehnä, ruis ja ruisvehnä ►M9 20 ◄: Ohra, kaura ►M9 ja durra ◄ ►M9 0,1 (*) ◄: ►M9 muut viljalajit ◄
31 Imatsaliili		►M9 0,02 (*) ◄
32 Iprodioni		►M9 0,5 ◄: Vehnä ►M9 1 ◄: Ohra ►M9 ———— ◄ ►M9 3: riisi ◄ ►M9 0,02 (*) ◄: ►M9 muut viljalajit ◄

▼M3

Torjunta-ainejäämä		Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
33 Mankotsebi	summa CS_2: na ilmaistuna	►M9 ——— ◄
34 Manebi		►M9 2: ohra ja kaura ◄
35 Metirami		►M9 1: ruis ja vehnä ◄
36 Propinebi		►M9 0,05 (*) ◄: ►M9 muut viljalajit ◄
37 Zinebi		
38 Metamidofossi		0,01 (*)
39 Permetriini (isomeerien summa)		►M9 0,2 ◄: Maissi ►M9 2 ◄: ►M9 muut viljalajit ◄
40 Prokymidoni		►M9 0,02 (*) ◄
41 Vinlotsoliini (vinlotsoliinin ja kaikkien sen 3,5-dikloorianiliinia sisältävien aineenvaihduntatuotteiden summa)		0,05 (*)

▼M4

42 SYFLUTRIINI mukaan lukien muut isomeeriyhdisteiden seokset (isomeerien summa)	0,05 (**): maissi 0,02 (**): muut viljat
43 METALAKSYYLI	0,05 (**)
44 BENALAKSYYLI	0,05 (**)
45 FENARIMOLI	►M13 0,02 (******) ◄
46 PROPIKONATSOLI	0,05 (**)
47 DAMINOTSIDI (daminotsidin ja 1,1-dimetyylihydratsiini summa daminotsidina ilmaistuna)	0,02 (**)
48 LAMBDA-SYHALOTRIINI	0,05: ohra 0,02 (**): muut viljat
49 ETEFONI	(a): maissi 0,2: vehnä ja ruisvehnä 0,5: ohra ja ruis ►M13 0,05 (******) ◄: muut viljat
50 KARBOFURAANI (karbofuraanin ja 3-hydroksikarbofuraanin summa karbofuraanina ilmaistuna)	►M13 0,1 (******) ◄
51 KARBOSULFAANI	0,05 (**)
52 BENFURAKARBI	►M13 0,05 (******) ◄
53 FURATIOKARBI	0,05 (**)

▼M4

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg (ppm)	
▼M5		
54 METIDATIONI	0,02 (***)	
55 METOMYYLITIODIKARBI	0,05 (***)	
Jäämä: metomyyli ja tiodikarbi yhteensä laskettuna metomyyliksi		
56 AMITRATSI	0,02 (***)	
Jäämä: amitratsi sekä kaikki metaboliitit, jotka sisältävät 2,4 demetylaniliinirakenteen laskettuna amitratsiksi		
57 PIRIMIFOSI-METYYLI	5	
58 ALDIKARBI	0,05 (***)	
Jäämä: aldikarbi, sen sulfoksidi ja sen sulfoni yhteensä laskettuna aldikarbiksi		
59 TIABENDATSOLI	►M13 0,05 (******) ◄	
▼M6		
60 TRIFORIINI	0,1	vehnä, ruis, ruisvehnä, ohra, kaura
	0,05 (****)	muut viljalajit
61 ENDOSULFAANI	►M13 0,05 (******) ◄	
Jäämä: alfa- ja beta-endosulfaanin ja endosulfaanisulfaatin summa laskettuna endosulfaaniksi		
62 FENBUTATINAOKSIDI	0,05 (****)	
63 TRIATSOFOSSI	►M13 0,02 (******) ◄	
64 DIATSINONI	►M13 0,02 (******) ◄	
65 MEKARBAAMI	0,05 (****)	viljalajit
66 FENTINA	0,05 (****)	Jäämä: fentina laskettuna trifenylitinan kationiksi
67 FORAATTI	►M13 0,05 (******) ◄	
Jäämä: foraatin, sen happianalogian ja niiden sulfoksidien ja sulfonien summa laskettuna foraatiksi		
68 DIKOFOLI	0,02 (****)	
Jäämä: p, p′ ja o p′ -isomeerien summa		
69 KLORMEKVATTI	5	kaura
	2	vehnä, ruis, ruisvehnä, ohra
	(b)	maissi
	►M13 0,05 (******) ◄	muut
70 PROPYTSAMIDI	0,02 (****)	
71 PROPOKSUURI	0,05 (****)	

▼M6

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
72 DISULFOTONI Jäämä: disulfotonin, disulfotonisulfoksidin ja disulfotonisulfonin summa laskettuna disulfotoniksi	0,1 vehnä 0,2 ohra, durra 0,02 (****) muut
▼M11 73. atsoksistrobiini	0,3: vehnä, ruis, ruisvehnä, ohra 0,05 (p) (*****): muut viljalajit
▼M12 74. Barbaani	0,05 (******)
75. Klooribentsilaatti	0,02 (******)
76. Klorbufaami	0,05 (******)
77. Klorbensidi	0,01 (******)
78. Kloroksuron	0,05 (******)
79. Aramiitti	0,01 (******)
80. Klorfensoni	0,01 (******)
81. Metoksikloori	0,01 (******)
82. 2,2-bis(4-etyylifenyyli)-1,1-dikloorietaani	0,01 (******)
83. Diallaatti	0,05 (******)
▼M14 84. Atsoksistrobiini	5: riisi
▼M15 85. Kresoksiimimetyyli	0,05 (*****)(p): viljat
▼M16 86. Spiroksamiini	0,3 (p): ohra ja kaura 0,05 (p) (*****): muut viljalajit
▼M17 87. Atsiinifossi-etyyli	0,05 (*****)
88. Klotsolinaatti	0,05 (*****)
89. Dinoterbi	0,05 (*****)
90. DNOC	0,05 (*****)
91. Monolinuroni	0,05 (*****)
92. Profaami	0,05 (*****)

▼M17

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
93. Pyratsofossi	0,05 (*****)
94. Teknatseeni	0,05 (*****)
▼M18	
95. Atsimsulfuroni	0,02 (*) ([p]): viljat
96. Proheksadioni (proheksadioni ja sen proheksadionina ilmoitetut suolat)	0,2 ([p]): vehnä ja ohra
	0,05 ([p]) (*): muut viljat
▼M19	
97. Atsoksistrobiini	0,3 ([q]): kaura
▼M20	
98. Fluroksipyyri ja sen fluroksipyyrinä ilmoitetut esterit	0,1 ([p]): ohra, kaura, ruis, ruisvehnä ja vehnä
	0,05 (*) ([p]): muut viljat
▼M21	
99. Flupyrsulfuronimetyyli	0,02 ([p]) (*): viljat
100. Pymetrotsiini	0,02 ([p]) (*): viljat
▼M22	
101. Bentatsonin ja 6-OH- ja 8-OH-bentatsonin konjugaattien yhteenlaskettu määrä bentatsonina ilmaistuna	0,1 (*) ([r]): Viljat
102. Pyridaatin, sen hydrolyysituotteen CL 9673 (6-kloori-4-hydroksi-3-fenyylipyridatsiini) ja CL 9673:n hydrolysoituvien konjugaattien yhteenlaskettu määrä pyridaattina ilmaistuna	0,05 (*) ([r]): Viljat
▼M23	
103. Lindaani	0,01 (*): viljat
104. Kvintotseeni (kvintotseenin ja pentakloori-aniliinin summa kvintotseenina ilmaistuna)	0,02 (*): viljat
105. Permetriini (isomeerien summa)	0,05 (*): viljat
106. Parationi	0,05 (*): viljat
▼M24	
107. Oksidemetoni-metyyli (oksidemetoni-metyylin ja demetoni-S-metyylisulfonin oksidemetonimetyylinä ilmaistu summa)	0,1: ohra ja kaura
	0,02 (******): muut viljalajit
108. Dimetoaatti (dimetoaatin ja ometoaatin dimetoaattina ilmaistu summa)	0,3: vehnä, ruis ja ruisvehnä
	0,02 (******): muut viljalajit
109. Formotioni	0,02 (******): Viljat
▼M25	
110. Metsulfuroni-metyyli	0,05 (******) ([p]): Viljat
▼M26	
111. Abamektiini (avermektiini B1a:n, avermektiini B1b:n ja avermektiini B1a:n delta-8,9-isomeerin summa)	0,01 (*)

▼M26

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
112. Atsosyklotiini ja syheksatiini (atsosyklotiinin ja syhekstatiinin summa syheksatiinina ilmaistuna)	0,05 (*)
113. Bifentriini	0,5: vehnä, ohra, kaura, ruisvehnä 0,05 (*): muut viljat
114. Bitertanoli	0,05 (*)
115. Bromopropylaatti	0,05 (*)
116. Klofentetsiini (kaikkien 2-klorobentsoyyliryhmän sisältävien yhdisteiden summa klofentetsiininä ilmaistuna)	0,02 (*)
117. Syromatsiini	0,05 (*)
118. Fenpropimorfi	0,5: ohra, vehnä, kaura, ruis, spelttivehnä, ruisvehnä 0,05 (*): muut viljat
119. Flusytrinaatti (isomeerien summa flusytrinaattina ilmaistuna)	0,05 (*)
120. ►M29 Heksakonatsoli ◄	►M29 0,1: ohra ja vehnä 0,02 (*): muut viljat ◄
121. Metakrifossi	0,05 (*)
122. Myklobutaniili	0,02 (*)
123. Penkonatsoli	0,05 (*)
124. ►M29 Prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-triklorofenyyliryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina) ◄	►M29 1: riisi, kaura, ohra 0,5: ruisvehnä, vehnä, ruis 0,05 (*): muut viljat ◄
125. Profenofossi	0,05 (*)
126. Resmetriini ja muut sen isomeerien seokset (isomeerien summa)	0,05 (*)
127. Tridemorfi	0,2: ohra, kaura 0,05 (*): muut viljat
128. Triadimefoni ja triadimenoli (triadimefonin ja triadimenolin summa)	0,2: vehnä, ohra, kaura, ruis, ruisvehnä ►C2 0,01 (*): muut viljat ◄

▼M27

129. 2,4-D (2,4-D:n ja sen estereiden summa, ilmoitettuna 2,4-D:nä)	0,05 (*) (P): viljat
130. Triasulfuroni	0,05 (*) (P): viljat
131. Tifensulfuronimetyyli	0,05 (*) (P): viljat

▼M32

132. Asefaatti	0,02 (*): viljat

▼M32

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
133. Metyyliparationi (metyyliparationin ja metyyliparaoksonin metyyliparationina ilmaistu summa)	0,02 (*): viljat

▼B

([1]) Siirtymäaikana, joka päättyy viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1991, jäsenvaltiot, joiden tarkastuksia suorittavat viranomaiset eivät vielä pysty rutiinivalvonnassa määrittämään jäämiä tarkkuustasolla 0,01 mg/kg, voivat käyttää menetelmää, jonka erotusraja on enintään 0,05 mg/kg.

([2]) Tammikuun 1 päivästä 1990 alkaen.

►M3 (*) Ilmaisee määrityksen alarajan ◄

►M4 (**) Osoittaa analyyttisen määrityksen rajaa.
(a) Seuraavia enimmäisrajoja sovelletaan ►M8 viimeistään 1 päivästä heinäkuuta 2000 ◄ alkaen, jollei muita määriä vahvisteta.
(a): 0,05 (**). ◄

►M5 (***) Osoittaa analyysiherkkyysrajan. ◄

►M6 (****) Ilmaisee analyysiherkkyyden alarajan
(b) Jos enimmäismääriä ei ole annettu ►M8 viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2000 ◄, ovat sovellettavat enimmäismäärät seuraavat:
(b) 0,05 (****) ◄

►M11 (*****) Analyysiherkkyyden alaraja.
(p) Väliaikainen enimmäismäärä. ◄

►M12 (******) Analyysiherkkyyden alaraja. ◄

►M22 ([p]) = Jäämien väliaikainen enimmäismäärä direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti. Jollei muutoksia tehdä, tämä enimmäismäärä katsotaan olevan lopullinen 4 vuotta tämän direktiivin voimaantulopäivästä. ◄

►M19 ([q]) Direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti vahvistettu väliaikainen jäämien enimmäismäärä. Direktiivin 10 artiklan mukaisesti näiden torjunta-ainejäämien väliaikaisia enimmäismääriä pidetään lopullisina 1 päivästä elokuuta 2003. ◄

►M21 ([r]) Jäämien väliaikainen enimmäismäärä. Kun direktiivin 86/362/ETY liitteessä II lueteltujen maataloustuotteiden flupyrsulfuronimetyylin ja pymetrotsiinin jäämien enimmäismäärät ilmoitetaan muodossa ”([r])”, se tarkoittaa, että määrät ovat väliaikaisia (p = provisional) direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan säännösten mukaisesti. ◄

▼M30

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)							
	Sinidonietyyli (sinidonietyylin ja sen E-isomeerin summa)	Syhalofoppi-butyyli (suhalofoppi-butyyli ja sen vapaiden happojen summa)	Famoksadoni	Florasulaami	Flumioksatsiini	Metalaksyyli-M	Pikolinafeeni	Iprovalikarbi
VILJALAJIT	0,1 (*) p	0,02 (*) p	►C3 —— ◄	0,01 (*)	0,05 (*) p	0,02 (*) p	0,05 (*) p	0,05 (*) p
Ohra			0,2 p					
Tattari								
Maissi			0,02 (*) p					
Hirssi								
Kaura								
Riisi			0,02 (*) p					
Ruis								
Durra								
Ruisvehnä								
Vehnä								
Muut viljalajit			0,1 p					

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)							
	Prosulfuroni	Sulfosulfuroni	Fenheksamidi	Asibentsolaari-s-metyyli	Syklanilidi	Pyraflufeenietyyli	Amitroli	Dikvatti
VILJALAJIT	0,02 (*) p	0,05 (*) p	0,05 (*) p	0,05 (*) p	0,05 (*) p	0,02 (*) p	0,01 (*) p	
Ohra								10 p

▼M30

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)							
	Prosulfuroni	Sulfosulfuroni	Fenheksamidi	Asibentsolaari-s-metyyli	Syklanilidi	Pyraflufeenietyyli	Amitroli	Dikvatti
Tattari								
Maissi								1 p
Hirssi								1 p
Kaura								2 p
Riisi								
Ruis								
Durra								
Ruisvehnä								
Vehnä								
Muut viljalajit								0,05 (*) p

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)				
	Isoproturoni	Etofumesaatti (etofumesaatin ja etofumesaattina ilmaistun metaboliitti 2,3-dihydro-3,3-dimetyyli-2-okso-bentsofuran-5-yylimetaanisulfonaatin summa)	Kloorifenapyri	Fentin-asetaatti	Fentin-hydroksidi
VILJALAJIT	0,05 (*) p	0,05 (*) p	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Ohra					
Tattari					

▼M30

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)				
	Isoproturoni	Etofumesaatti (etofumesaatin ja etofumesaattina ilmaistun metaboliitti 2,3-dihydro-3,3-dimetyyli-2-okso-bentsofuran-5-yylimetaanisulfonaatin summa)	Kloorifenapyri	Fentin-asetaatti	Fentin-hydroksidi
Maissi					
Hirssi					
Kaura					
Riisi					
Ruis					
Durra					
Ruisvehnä					
Vehnä					
Muut viljalajit					

▼M31

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)								
	2,4-DB	Linuroni	Imatsamoksi	Pendimetaliini	Oksasulfuroni	Etoksisulfuroni	Foramsulfuroni	Oksadiargyyli	Syatsofamidi
VILJALAJIT	0,05 (*) q	0,05 (*) q	0,05 (*) q	0,05 (*) q	0,05 (*) q	0,05 (*) q	0,01 (*) q	0,01 (*) q	0,02 (*) q
Ohra									
Tattari									
Maissi									

▼M31

Ryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joita enimmäismäärät koskevat	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)								
	2,4-DB	Linuroni	Imatsamoksi	Pendimetaliini	Oksasulfuroni	Etoksisulfuroni	Foramsulfuroni	Oksadiargyyli	Syatsofamidi
Hirssi									
Kaura									
Riisi									
Ruis									
Durra									
Ruisvehnä									
Vehnä									
Muut viljalajit									

▼M30

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

p Jäämien väliaikainen enimmäismäärä direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti. Jollei muutoksia tehdä, tämä enimmäismäärä katsotaan lopulliseksi 14 päivänä heinäkuuta 2007.

►M31 q Jäämien väliaikainen enimmäismäärä direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti. Jollei muutoksia tehdä, tämä enimmäismäärä katsotaan lopulliseksi 31. joulukuuta 2007. ◄

▼B

B OSA

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg (ppm)
1. bromimetaani (metyylibromidi)	0,1
2. rikkihiili	0,1
3. hiilitetrakloridi	0,1
4. syaanivety, syanidit laskettuna syaanivedyksi	15
5. fosforivety, fosfidit laskettuna fosforivetynä	0,1